

REGULAMENTO RULES

- 1. Todos os hóspedes com animais de estimação devem preencher e assinar o formulário de admissão de animais e pagar uma taxa no valor de 25€ por noite e por animal, com exceção dos cães-guia que estão livres de qualquer obrigação. É necessário caução em numerário de €100/animal (check-in).**
All guests with pets must complete and sign the pet admission form and pay a fee of €25 per night and per animal, with the exception of guide dogs who are free of any obligation. A cash deposit of €100/animal is required (check-in).
- 2. Só são permitidos Cães e Gatos até 10 kg (Validação por Boletim de Vacinas).**
Only Dogs and Cats up to 10 kg are allowed (Validation by Vaccination Report).
- 3. Não são aceites cães de raças potencialmente perigosas (Dec. Lei 315 /2009).**
Dogs of potentially dangerous breeds are not accepted (Decree Law 315 /2009).
- 4. Identificação por Microchip (Obrigatório para cães nascidos após julho de 2008).**
Microchip identification (compulsory for dogs born after July 2008).
- 5. A alimentação, cama ou almofada dos animais não estão incluídas na tarifa diária.**
Pet food, bedding and pillows are not included in the daily rate.
- 6. O Hotel reserva-se o direito de solicitar a remoção imediata de qualquer animal que apresente um comportamento perigoso ou inaceitável, tal como morder, arranhar, ladrar excessivamente, prova de doença e micção ou defecação em áreas públicas.**
The Hotel reserves the right to request the immediate removal of any animal that displays dangerous or unacceptable behavior, such as biting, scratching, excessive barking, evidence of illness and urination or defecation in public areas.
- 7. Animais de estimação nunca devem ser deixados sozinhos ou com qualquer membro do nosso pessoal.**
Pets should never be left alone or with any member of our staff.
- 8. Não são permitidos animais de estimação em zonas públicas como: piscinas, restaurantes, bares e esplanadas.**
Pets are not allowed in public areas such as swimming pools, restaurants, bars and terraces.
- 9. Sempre que se encontrem em qualquer zona pública do Hotel deverão usar trela ou ser transportados ao colo dos detentores, exceto se se tratarem de cães-guia.**
Whenever they are in any public area of the Hotel, they must be on a leash or carried on their owners' laps, except in the case of guide dogs.
- 10. Para a segurança e conforto do animal de estimação, as equipas de Housekeeping e/ou a Manutenção só entrarão no quarto se o animal de estimação não estiver presente ou, em caso de presença, esteja devidamente preso com trela ou com outro tipo de dispositivo. Solicitamos que seja colocada no exterior da porta do quarto a sinalética disponível para o efeito, sempre que o animal de estimação se encontre no interior do mesmo. Em qualquer caso, o hotel não se responsabiliza pela fuga ou desaparecimento dos animais de estimação.**
For the safety and comfort of the pet, the Housekeeping and/or Maintenance teams will only enter the room if the pet is not present or, if present, is properly restrained with a leash or other type of device. We ask that the signage available for this purpose be placed outside the room door whenever the pet is inside. In any case, the hotel cannot be held responsible for pets escaping or going missing.
- 11. O detentor do animal concorda em libertar, defender e indemnizar o Hotel de todas e quaisquer reclamações ou prejuízos relativos ao seu animal de estimação ou à estadia do mesmo no Hotel, incluindo qualquer reclamação de terceiros.**
The pet owner agrees to release, defend and indemnify the Hotel from any and all claims or damages relating to their pet or their pet's stay at the Hotel, including any third party claims.
- 12. As regras relativas às restrições de peso e tamanho e aos espaços sem animais de estimação não se aplicam aos cães-guia.**
The rules on weight and size restrictions and pet-free spaces do not apply to guide dogs.
- 13. É obrigatório que o animal de estimação tenha um seguro válido e vigente. A apresentação do comprovativo de seguro é necessária no momento do check-in.**
Pets must have valid insurance. Proof of insurance must be presented at check-in.
- 14. A aceitação de animais de estimação está sujeita à confirmação prévia de disponibilidade.**
Pets are accepted subject to prior confirmation of availability.
- 15. Cada unidade de alojamento poderá receber apenas um (1) animal de estimação.**
Only one (1) pet is allowed per accommodation unit.
- 16. O hotel aceita, no máximo, cinco (5) animais de estimação simultaneamente.**
The hotel will accept a maximum of five (5) pets at any one time.